

1950年・中國人戰後補償裁判10周年企画

考えてみよう、戦争責任を！

中国支援団体連絡会・中国人戦争被害者の要求を支える会

[日] 山田朗 著
李 海 译

日本 如何面对历史

日本は過去とどう向き合ってきたか

 人 民 出 版 社



[日] 山田朗 著
李海 译

日本 如何面对历史

日本は過去とどう向き合ってきたか

 人民出版社

策划主持:陈亚明 责任编辑:李之美
版式设计:汪莹 封面设计:石笑梦
责任校对:周昕

图书在版编目(CIP)数据

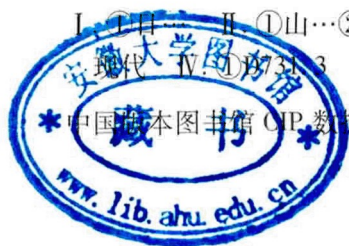
日本如何面对历史/(日)山田朗著;李海译.

—北京:人民出版社,2014.7

ISBN 978-7-01-013647-9

I. ①日… II. ①山…②李… III. ①政治—研究—日本—
现代 IV. ①D973.13

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第130559号



日本如何面对历史

RIBEN RUHE MIANDUI LISHI

(日)山田朗著 李海译

人民出版社 出版发行
(100706 北京市东城区隆福寺街99号)

北京汇林印务有限公司印刷 新华书店经销

2014年7月第1版 2014年7月北京第1次印刷

开本:880毫米×1230毫米 1/32 印张:6.125

字数:100千字 印数:0,001—8,000册

ISBN 978-7-01-013647-9 定价:32.00元

邮购地址 100706 北京市东城区隆福寺街99号

人民东方图书销售中心 电话 (010)65250042 65289539

版权所有·侵权必究

凡购买本社图书,如有印制质量问题,我社负责调换。

服务电话:(010)65250042

期待“村山谈话”的理念在年轻 一代中稳步继承和发展

——中文版《日本如何面对历史》推荐文

日本第 81 任首相 村山富市

很遗憾的是，最近日中关系陷入前所未有的紧张状态。不止东亚，世界各国都在关注日中关系的变迁。日中关系为什么会变成这样呢？这里面有各种各样的原因，也很难一下子找出缓和紧张局面的解决办法。

不过有一个明确的原因就是日中两国的社会整体都在进行世代的更换。以前是经历过 1945 年之前战争的一代人在领导社会，但这个时代已经过去，现在没有经历过战争的一代占据了整个社会的一大半。

这样的变化不仅局限于中国和日本，但对于日本而言，竟然出现由于世代更替发生的巨大变化而引起的开时代倒车的现象。对这种现象迅速指出并发出警告的是时任新加坡总理的李光耀。1990年5月李光耀先生在法国巴黎演讲时说：“由于德国深刻反省战争责任，所以近邻诸国能够安心。但是日本并不是这样。再过15—20年，战后出生的一代人掌握权力，政权交换后，日本很有可能踏上独自行使军事力量的道路。”

李光耀先生的预想果然应验了。如今安倍晋三首相公然宣称抽掉《日本国宪法》核心部分，运用各种方法试图达成改变宪法的目的。对于这种暴行及相关行动，连日本国内的保守势力也都发出呼声，认为安倍的做法有些过头。

对于不顾国内外呼声而不肯停止改变和平宪法姿态的安倍内阁，日本战后世代，特别是年轻一代，有必要让他们明白自己究竟学习和掌握了多少确凿的历史认识。而这种历史认识的基础就是日本对亚洲发动侵略战争的事实。这是没有必要重复的。山田先生这本最新学术成果简洁明了地概括了日本侵略亚洲这一事实。

《日本国宪法》是对国内外宣誓绝不进行侵略战争的国际公约。“村山谈话”、“河野谈话”、“宫泽谈话”的

重点也是这个国际公约。特别是“村山谈话”，为历任后继总理包括第一次安倍内阁都宣称继承。这不是日本国内政治状况变化等能够改变的。这证明对于安倍内阁改变上述“谈话”的动作，日本国内出现了强烈反对的动向，实际上迫使安倍政权放弃了修改“谈话”的企图。这显示出日本社会民主主义的稳固和成熟。这对于发表“村山谈话”的当事人来说是值得欣慰的。

民主主义的稳固表现在这类著作在日本国内作为历史教训稳步地被战后世代的年轻人所继承。此次，对于遵守和继承日本社会的民主主义传统很有帮助的山田朗先生的这本书被译成中文，我期待着它能够为中国和日本的战后世代形成共同的历史认识有所帮助。我确信这将会成为日中友好坚固的基础。

希望此书中文版在中国民众中广泛阅读，对促进日中友好有所帮助。最后，要给为本书的出版发行作出贡献的日中两国战后世代的相关人员送上由衷的赞词。

前 言

一、从历史中学习的意义

对我们人类来说，从历史中学习是件非常重要的事情。因为，人是唯一可以从自己切身体验之外来学习的动物。比如我们可以体验过去许多各种各样的战争事例，留下了很多关于战争的记录和证言。我们不必直接经历战争，也可以从过去人们的各种经验中，有时甚至从过去失去尊贵生命的人的身上得到教训，并且从中学到想到很多东西。从过去的历史中可以找到教训和一定的倾向性，将其活用到自己的未来，这可以说是我们人类的智慧。所以，不论是东方人还是西方人，自古以来，都会将自己所经历过的事情作为历史书写留存下来，并且经常在我们当

时所处时代的价值观的影响下将历史改写。这样做可以说都是人们学习过去的经验并不断反省，为了创造更加美好的现在和未来。

从历史中学习，很多人认为好像只是知道过去发生的事就可以了，其实并非如此。从历史中学习，以过去的历史为镜，觉察到现代人所见不到的地方；或者是从过去人们所得到的经验、教训中去思考，告诉我们应该怎样走；反过来，也思考我们不应该怎样走。也就是说，从过去人们的经验、教训的巨大历史宝库中学习，我们可以比较容易地构想自己的未来。

二、从历史中学习必须正视历史

虽说人类是唯一可以从过去经验、历史中学习的动物，但如果因此认为人类就不再重复失败的话，那么很遗憾，事实并不是这样。我们从历史中并没有经常正确引导出教训，尽管人类拥有从历史中学习的睿智，但不管多么重要的经验、教训，也经常被人们忘却，有时甚至还有将过去的失败勉强概括为什么“与其说是失败，倒不如说是成功”等这样狡辩的话，这似乎成为一些人难以克服的弱点。因此，只将过去的历史作为知识知晓的话，并不

能将其活用。

对于现代社会的我们来说，为了创造和平，对日本历史及世界近现代史进行再度确认是极为重要的，特别是威胁和平的以“扩军·扩张政策·战争”为基轴的日本近代史。社会也是我们自身过去作为现在的基础存在，以现在为前提才能谈及未来，所以客观地反观过去才能看清现在和未来。并且，这个时候至关重要是正视历史。过去的历史，对生活在现在的我们来说，有很多难以理解、不愿正视和伤心之处。从人的感情来说，可能的话都不愿面对这些东西，也不愿知道这些东西。但是，如果真的考虑从历史中学习的话，这些负面的东西和令人高兴快乐的事情一样，都是必须正视的。负面的东西往往容易被忘却，忘却就意味着那些绝对不能重蹈覆辙的深刻的历史经验，不仅不能被活用，反而很有可能被重演。

近来，日本政界和网上的一些舆论说日本近现代史中对负面史实的处理是自虐性质的、反日的，有损日本人的自尊。这种无视历史事实的历史修正主义动作比较频繁。不愿正视历史，并且从这种人为的漠视中所得到的“荣耀”，究竟是什么？把这些暂时“有损日本人自尊的事情”处理好，并在今后的历史中继承下来，这样积极地尝试不才是人类真正的荣耀吗？人类的荣耀，并不是靠自

我吹嘘历史的荣光而得到的，而应在正视历史的基础上，从克服因历史遗留问题所产生的不良后果中取得。

三、通过正视历史填补历史认识的间隙

战争和扩军的根源基本在于政治的对立，战争是政治的手段，政治对立的主要原因在于利益冲突以及历史认知（包括民族和宗教的认知）的对立。经济和政治利益的对立容易理解，民族（部族）对立和宗教对立实际上多数则是国家、民族间历史认知的对立。于是，要努力克服国家、民族间历史认知的对立，对我们来说，解除战争和扩军根源的政治对立就显得尤为重要。

克服国家、民族间历史认知的对立须正视并正确认识本国历史和他国历史。于是，追究“实际发生了什么”这个问题，就成为正确认识本国历史和他国历史的基础。两个不同国家、民族在历史认识上拥有完全一致的见解是非常困难的，但是构筑共同的基础却是有可能的。目前我们正以此为目标。

四、本书的构成与目标

本书有四条主线。第一，如何判断日本政界和一些网上的历史修正主义舆论对他们认为有损日本人荣耀的“河野谈话”（慰安妇问题）、“村山谈话”（侵略和殖民地问题）以及“宫泽谈话”（近邻诸国条款）的攻击。第二，历史修正主义者引以为荣的根源——靖国神社与特攻作战。第三，克服“没被克服的战争观”。第四，现代理解战争责任的方法。

本书在第一章“围绕历史认识的三次谈话——历史修正主义在政界的蔓延”中，首先要弄清楚有关日本历史认知的三个重要的内容——“河野谈话”、“村山谈话”、“宫泽谈话”。从正视历史的视点来探讨这些谈话是否真的有损日本人的荣耀？其中也将涉及存在分歧的慰安妇问题、南京大屠杀问题等等。

第二章“围绕靖国问题——战死者的‘慰灵’和‘特攻’”。这一章具体探讨靖国问题成为国际问题的要因和今天部分日本人引以为荣的“特攻”的实际情况，讨论在正视“特攻”时什么是不能忘记的。

第三章“支撑历史修正主义的战争观”。这一章具体

列举了成为历史修正主义养分的战争观，即“未被克服的战争观”，探讨这样的历史观在哪些方面没能正视历史。

在第四章“什么是现代的‘战争责任’”中，追究现代战争的责任就必须直视历史，厘清天皇的战争责任问题和没有亲身经历过战争那一代人的战争责任。

如果本书能给思考历史认知问题的人们带来帮助的话，本人将不胜荣幸。

目 录

期待“村山谈话”的理念在年轻一代中稳步

继承和发展 日本第 81 任首相 村山富市 1

——中文版《日本如何面对历史》推荐文

前 言 1

第一章 围绕历史认识的三次谈话

——历史修正主义在政界的蔓延

一、历史修正主义在政界的蔓延 3

1. “对国家抱有荣誉感”的历史教育 4

2. 试图背离河野、村山、官泽三次谈话 精神的暗流	5
二、“河野谈话”——应该怎样面对慰安妇问题	7
1. 何为“河野谈话”	7
2. 2007 年政府答辩书的问题点	11
3. “慰安妇合法论”的问题点	15
4. 慰安妇问题的本质是什么	16
三、“村山谈话”——如何面对近代日本的对外 侵略和殖民地统治	21
1. 何为“村山谈话”	21
2. 安倍首相的“侵略”认识	23
3. “南京大屠杀”是否“虚幻”——日军 将士的目击记录	26
四、“宫泽谈话”——教科书审定标准中加入 近邻诸国条款	34
1. 何为“宫泽谈话”	34
2. “宫泽谈话”与靖国问题的关联	35
3. 改宪、教育再生和历史修正主义	37
【参考资料】	39
1. 内阁官房长官河野洋平关于慰安妇问题调查 结果的谈话〔平成 5 年（1993）8 月 4 日〕 ...	39

2. 内阁总理大臣村山富市在二战结束 50 周年 纪念日上上的谈话 [平成 7 年 (1995) 8 月 15 日]	41
3. 内阁官房长官宫泽喜一关于“历史教科 书”问题的谈话 [昭和 57 年 (1982) 8 月 26 日]	44

第二章 围绕靖国问题

——战死者的“慰灵”与“特攻”

一、何为靖国神社	51
二、历史修正主义与靖国思想	58
1. 培养肯定战争的价值观	58
2. 支撑历史修正主义的靖国思想	60
三、靖国思想与“特攻”	66
1. “特攻”的核心是将牺牲神圣化	66
2. “特攻”作战概要	68
3. “特攻”开始的背景——兵器开发与 “玉碎”战	73
4. “特攻”的开始——陆军的踌躇和海军	

的执着	77
5. 天皇的激励与“特攻”的扩大	80
6. 特攻的实际情况和结果	82
7. 战死者“死”的意义	88

第三章 支撑历史修正主义的战争观

一、“殖民统治和侵略的国家不唯日本”之论	100
二、“战争和殖民统治也有好的一面”之论	102
三、“大东亚战争为亚洲独立发挥了作用”之论	104
四、“日本与英美迫不得已作战”之论	110
五、“日本虽然举战但无领土野心”之论	117
六、如果说是侵略战争，“战死的人岂非犬死” 之论	120
七、“昭和战争可能不义，但明治战争值得称 颂”之论	123
八、“不能用现在的价值观来看过去”之论	131
九、“战前和战中之事与战后出生者无关”之论	133

第四章 什么是现代的“战争责任”

一、“战争责任”研究的拓展和加深	139
------------------------	-----

二、在今天所追究的“战争责任”	142
1. “国际责任”和“个人责任”的双重性	142
2. 作为战后处理的“战争责任”追究	145
三、围绕天皇的“战争责任”论	148
1. 由宪法功能而来的战争责任否定论	148
2. 以天皇的实际状态为根据的战争责任否 定论	153
3. 天皇与形成国家意志的关联	154
四、克服战后世代的历史修正主义的战争责任论 ...	165
 结 语	171
 译后记	175